

デトロイト日本商工会月刊会報

2017年デトロイト美術館日本ギャラリー開設記念

特別寄稿「Art-絆-」 デトロイトとフリーア

ヘンリー・フォードがデトロイトで「馬なし馬車(horseless carriage)」と呼ばれた四輪自動車の製作に成功したのは1896年だが、その前年、同じデトロイトの実業家チャールズ・L・フリーアは日本を旅していた。フリーアは明治期の日本へ5回も旅した珍しい人物だが、これがその初回で、長崎に上陸してから5ヵ月間も日本を旅行してまわったのだった。

フリーアは1854年にニューヨーク州のキングストンで生まれ、25歳でデトロイトに移住する。フランク・J・ヘッカーと一緒に設立した車両製造企業が大成功し、他の企業との吸収合併を繰り返したが、体調を崩して40代で引退。その後は美術品の収集家として生きた。収集したアジア美術品はアメリカ政府に遺贈され、現在ワシントンDCのフリーア美術館に展示されている。

フリーアの生存中、美術品はデトロイトの邸宅に飾られ、それを見るために世界中から訪問客がやってきた。日本への旅行を通じて、彼は益田孝(三井物産の初代社長)や原富太郎(帝国蚕糸や横浜興信銀行の経営者)といった実業家と

生涯の友となり、その家族や知人たちもデトロイトを訪れたが、フリーアは彼らを歓待し、邸宅とコレクションを喜んで公開した。20世紀初頭、フリーアとその邸宅は、アメリカにおける日本美術鑑賞の中心地としての役割を果たした。

訪問客の常連は、ニューヨークとボス トンに店を持つ国際的美術商山中商会の メンバーで、上得意のフリーアに作品を 見せたり、美術品に関する耳寄りな情 報を伝えたりするために、頻繁に汽車に 乗ってデトロイトにやってきた。特に、 山中商会のニューヨーク支店長、牛窪 第二郎は、フリーアが日本美術に関す る知識と洞察力をどんどん落えてい くことに感心した。本阿弥光悦、 俵屋 宗達、そして尾形光琳といった「琳派」 の画家がまだ日本で評価されていない 時代に、フリーアが彼らの作品の本質 を見抜いてそれらを集めていること に尊敬の念をいだき、後に本阿弥光悦 についての本を書き、それをフリーアに ささげている。

フリーアの死後、益田を中心とした友 人たちは、アメリカでの日本美術や文化





への理解を促進させたフリーアの先験的な努力に報いるため、本阿弥光悦の墓がある京都の光悦寺に、フリーアの記念碑を建てた。デトロイトのフリーア・ハウスはこういったフリーアの業績を象徴しており、デトロイトと日本の絆を表す貴重な史跡である。

写真整照

- 12 フリーアハウス。ウェイン州立大学 写真: アレクサンダー・ヴァーティコフ 2013
- 3 チャールズ・L・フリーア 1916年 写真! エドワード・スタイケン ジョージ・イーストマン博物館
- 4. 山中商会NY 支店 提供: 山中商会
- 5 光悦寺のフリーア碑(1930年の除幕式時の記念写真) 提供: フリーア・ハウス

筆者 朽木ゆり子:東京生まれ、1994年よりニューヨークに住む。主として美術を題材にしたノンフィクションを 快華。代表作に『盗まれたフェルメール』『フェルメール全点踏破の旅』『ハウス・オブ・ヤマナカ東洋の至宝を欧米に 売った美術商』など。

今月のViews

 在デトロイト日本国総領車館提供によるトピックス
 2

 リレー随車: アリゾナ旅行記
 3

 商工部会・JAPIA 共催特別セミナー報告
 4

 Michigan Financial Companies 401K日本語セミナー
 4

 2017年度 JBSD 音楽祭開催
 5

 マラソン大会告知
 5

 特別寄稿
 6

イベント情報	7
編集委員の独り書	
今後のJBSD 行事予定	8
事務局長だより	8

デトロイト日本商工会 (JBSD) 連絡先: デトロイト日本商工会に関するご意見、ご要望等は右記までご連絡ください。 T: 248 513 6354 F: 248 513 6376 jbsdmich@jbsd.org www.jbsd.org

55	
79	

May 2017 Issue #278

The Japan Business Society of Detroit (JBSD) Monthly Magazine *Views*Special article to commemorate the re-opening of the Japan Gallery at the DIA in 2017

Art Connection - Detroit and Freer

by

Ms. Yuriko Kuchiki, author and journalist

(Translated from Japanese to English by Hiroko Lancour, Freer House volunteer)

It was 1896 when Henry Ford succeeded in manufacturing four-wheel automobiles, the so-called "horseless carriages." A year before that, a Detroit industrialist named Charles L. Freer was travelling in Japan. During the Meiji period, not many foreign travelers went to Japan. Freer was a rare character who visited Japan five times. His first trip was in 1895. After landing at Nagasaki, Freer began his five-month trip around Japan. ¹

Charles L. Freer was born in 1854 in Kingston, New York. When he was 25 years old, Freer moved to Detroit. The railroad car business he and Frank J. Hecker established became successful. Their company went through absorption mergers multiple times. Retired from business in his forties, due to his health conditions. Freer spent the rest of his life as an art collector.² He bequeathed his Asian art collection to the U.S. government.³ His collection is now at the Freer Gallery of Art in Washington, D.C.

While Freer was alive, his art collection was at his house in Detroit. Visitors from around the world came to see his collection. Freer was befriended by Japanese industrialists such as Masuda Takashi (the first president of Mitsui Bussan) and Hara Tomitarō (who managed Empire Silk Thread Company and Yokohama Koshin Bank). Their friendship lasted a lifetime. Freer welcomed their friends and families to visit him in Detroit, and willingly opened his house to show them his art collection. In the early 20th century, Freer's house was the center of Japanese art appreciation.

¹ The duration of Freer's initial Japanese trip was four months, not five months as stated by Ms. Kuchiki. Freer landed at Nagasaki on April 23, 1895 and departed from Yokohama for Vancouver on August 23, 1895, according to the trip chronology provided by David Hogge, FGA.

² This is debatable. His health issues might not be the primary reason for his early retirement.

³ Freer's collection is not limited to Asian Art. FGA's website also lists American Art, Ancient Egyptian Art, Ancient Near Eastern Art, and Biblical Manuscripts among others.

Regular visitors to Freer's house in Detroit were members of Yamanaka & Company, which was an international art dealer with branches in New York and Boston. Freer, being one of their best clients. Yamanaka & Co. members frequently came to Detroit by train to show him artwork or give him art-related scoop information. Ushikubo Daijirō, manager of Yamanaka & Co. in New York, in particular, was impressed with Freer's ever-increasing knowledge and insight into Japanese art. Freer could see through the essence of works by the Rinpa school artists, such as Hon'ami Kōetsu, Tawaraya Sōtatsu, and Ogata Kōrin, when they were not yet highly appreciated in Japan. Ushikubo respected Freer as a collector so much that he dedicated his book on Hon'ami Kōetsu to Freer.

After Freer's death, Masuda and his friends built a monument for Freer at Kōetsuji in Kyoto, where Hon'ami Kōetsu's tomb is located. They wanted to recognize Freer's visionary efforts to promote the appreciation of Japanese art and culture in the United States. Freer's house still exists in Detroit, and it symbolizes his achievements. The Freer House is a precious historical place that shows a connection between Detroit and Japan.

+++

Note: The footnotes were added by Hiroko Lancour.